

# OMEGA

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

## Calibre 27 CHRO C12 T1 PC AM 17 pierres

Compteur d'heures  
*Hour recorder*  
Contador de horas  
*Stundenzähler*  
Contatore di ore

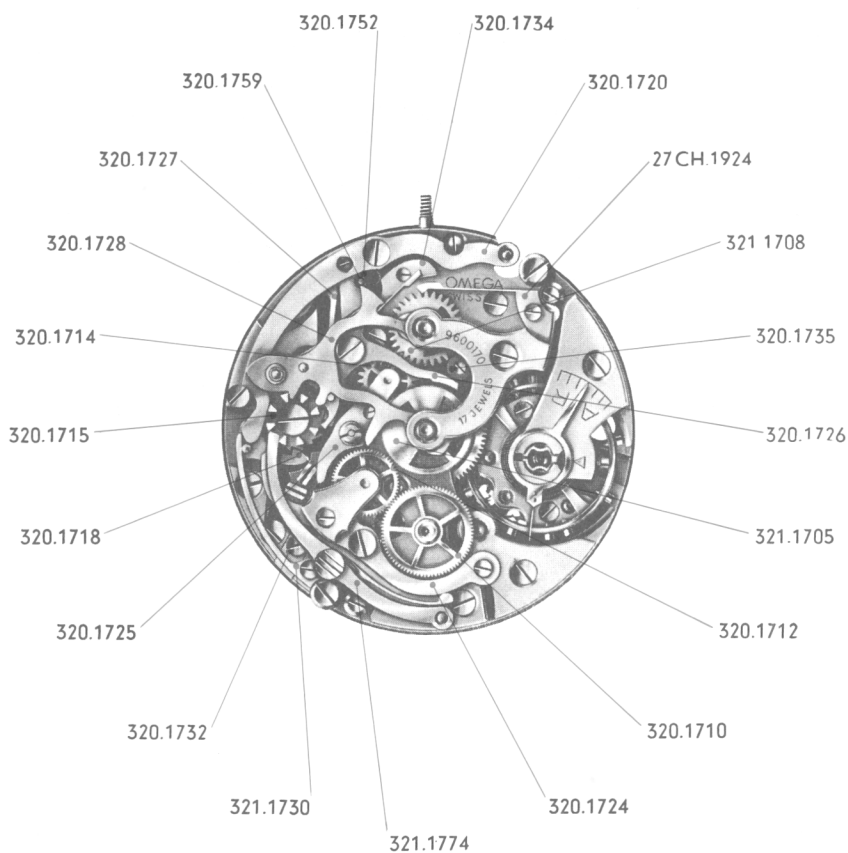
Pare-chocs  
*Shock protecting device*  
Dispositivo amortiguador  
*Stoßsicherung*  
Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique  
*Non magnetic*  
Antimagnético  
*Antimagnetisch*  
Antimagnetico

2 poussoirs  
*2 pushers*  
2 botones de empuje  
*2 Drücker*  
2 pulsanti

Marqué sur la platine:  
*Marked on the plate:*  
Marcado en la platina:  
*Bezeichnung auf der Werkplatte:*  
Marcato sulla piastra:

**27 CHRO C12 T1**



Diamètre d'encageage  
*Casing diameter*  
Diámetro de encajar  
*Gehäuse-Innendurchmesser*  
Diametro d'incassatura

**27.00 mm**

Hauteur totale  
*Total height*  
Altura total  
*Gesamthöhe*  
Altezza totale

**6.74 mm**

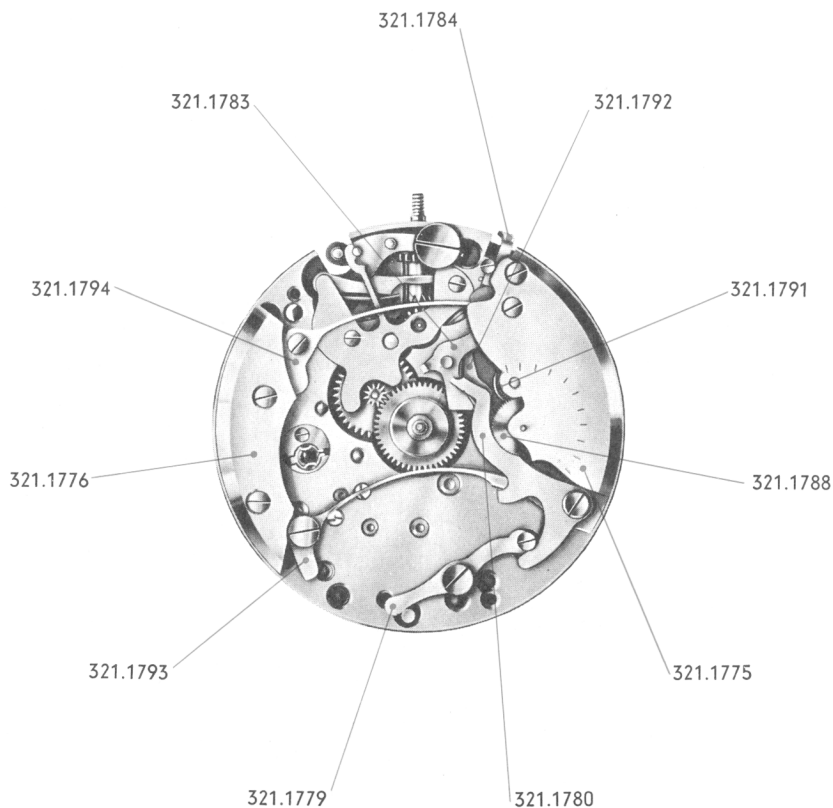
Nombre d'oscillations  
*Number of oscillations*  
Número de oscilaciones  
*Zahl der Schwingungen*  
Numero di oscillazioni

**18000**

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

## Calibre 27 CHRO C12 T1 PC AM 17 pierres

Mécanisme de compteur d'heures  
*Hour recorder mechanism*  
Mecanismo de contador de horas  
*Stundenzähler-Mechanismus*  
Meccanismo del contatore di ore



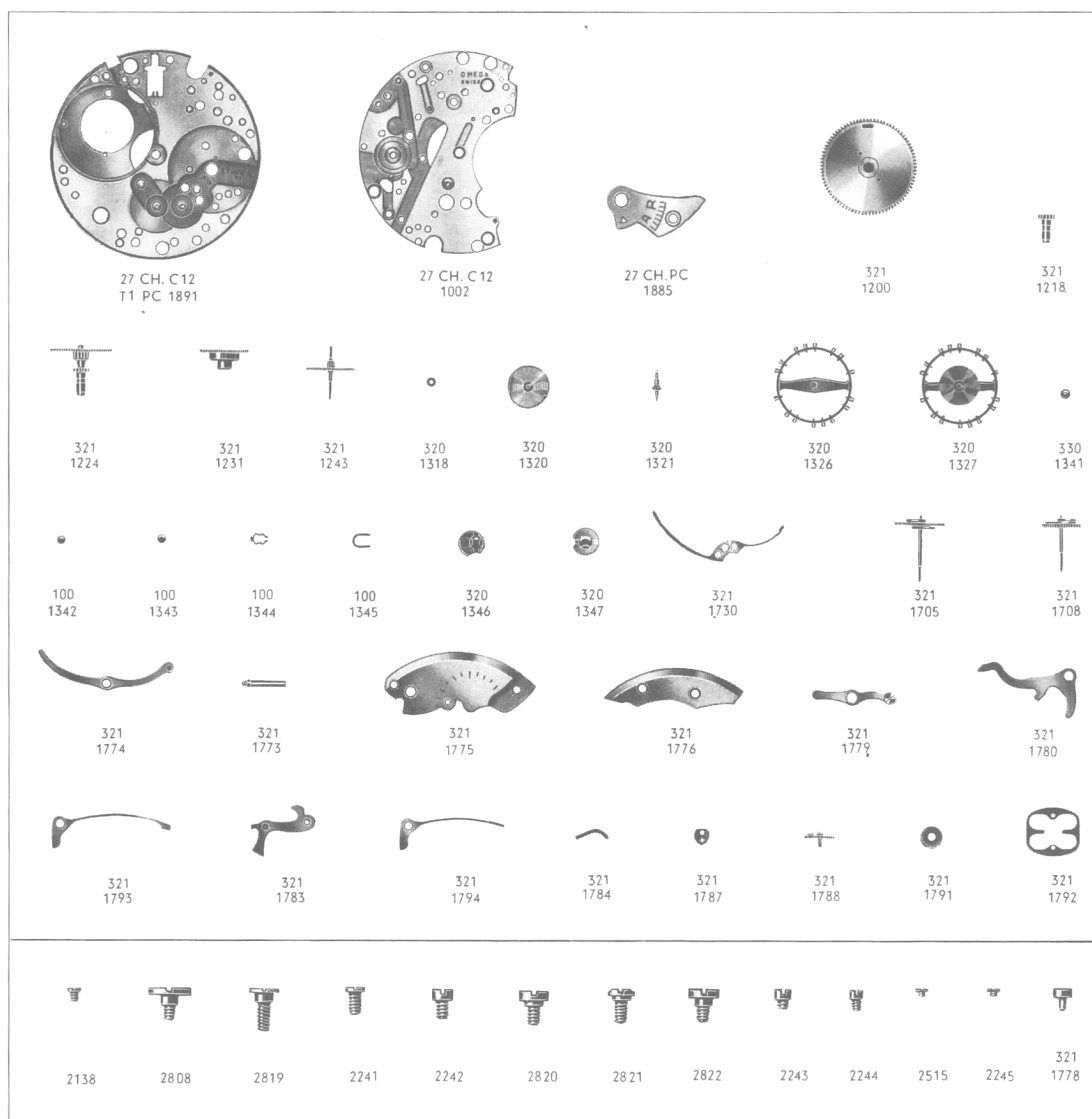
# OMEGA

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

## Calibre 27 CHRO C12 T1 PC AM 17 pierres

Pièces de rechange différant de celles du calibre:  
Spare parts which differ from those of the calibre:  
Piezas de recambio que difieren de las del calibre:  
Ersatzteile, die sich von denjenigen des Kalibers unterscheiden:  
Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibre:

### 27 CHRO 17 pierres



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
<b>27 CHRO C12 T1 PC 1891</b>	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
<b>27 CHRO C12 1002</b>	Pont de barillet et de rouage (¾ platine)	<i>Barrel and train wheel bridge (¾ plate bridge)</i>	Puente de cubo y de rodaje (¾ platina)	<i>Federhaus- und Räderwerkbrücke (¾ Brücke)</i>	Ponte del bariletto e del ruotismo (¾ piastra)
<b>27 CH PC 1885</b>	Coq	<i>Balance cock</i>	Puente de volante	<i>Unruhkloben</i>	Ponte del bilanciante
<b>321.1200</b>	Barillet avec arbre	<i>Barrel with arbor</i>	Cubo con árbol	<i>Federhaus mit Federwelle</i>	Bariletto con albero

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
321.1218	Chaussée, hauteur 3.52	<i>Cannon pinion, height 3.52</i>	Cañón de minutos, altura 3.52	<i>Minutenrohr, Höhe 3.52</i>	Rocchetto dei minuti, altezza 3.52
321.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 6.53	<i>Center wheel with cannon pinion, height 6.53</i>	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 6.53	<i>Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 6.53</i>	Ruota di centro con rochetto dei minuti, altezza 6.53
321.1231	Roue des heures, hauteur 2.52	<i>Hour wheel, height 2.52</i>	Rueda de horas, altura 2.52	<i>Stundenrad, Höhe 2.52</i>	Ruota delle ore, altezza 2.52
321.1243	Roue de seconde	<i>Fourth wheel</i>	Rueda de segundos	<i>Sekundenrad</i>	Ruota dei secondi
320.1318	Virole pour spiral	<i>Collot for hairspring</i>	Virola para espiral	<i>Spiralrolle</i>	Virola per spirale
320.1320	Spiral réglé	<i>Hairspring regulated</i>	Espiral regulado	<i>Spirale regliert</i>	Spirale regolata
320.1321	Axe de balancier	<i>Balance staff, pivoted</i>	Eje de volante	<i>Unruhwell</i>	Albero del bilanciere
320.1326	Balancier pivoté avec plateau	<i>Balance pivoted with roller</i>	Volante pivotado con platillo	<i>Unruh mit Welle und Hebelscheibe</i>	Bilanciere con albero e disco
320.1327	Balancier avec spiral	<i>Balance with hairspring regulated</i>	Volante con espiral	<i>Unruh mit Spirale</i>	Bilanciere con spirale
330.1341	Chatons, dessus et dessous	<i>In-settings, upper and lower</i>	Chatones, encima y debajo	<i>Steinfutter, oben und unten</i>	Castoni, sopra e sotto
100.1342	Pierre de contre-pivot de balancier, dessous	<i>Cap jewel for balance, lower</i>	Piedra de contra-pivote de volante, debajo	<i>Deckstein für Unruh, unten</i>	Pietra di controperno del bilanciere, sotto
100.1343	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus	<i>Cap jewel for balance, upper</i>	Piedra de contra-pivote de volante, encima	<i>Deckstein für Unruh, oben</i>	Pietra di controperno del bilanciere, sopra
100.1344	Fixateurs du contre-pivot, dessus et dessous	<i>End-piece holder, upper and lower</i>	Sujetadores de contrapivote, encima y debajo	<i>Halter für Zapfen-decke, oben und unten</i>	Fermi del controperno, sopra e sotto
100.1345	Verrou d'Incabloc, dessus	<i>Incabloc bolt, upper</i>	Cerrojito del Incabloc, encima	<i>Incabloc Stellriegel, oben</i>	Paletto d'Incabloc, sopra
320.1346	Incabloc, dessous	<i>Incabloc, lower</i>	Incabloc, debajo	<i>Incabloc, unten</i>	Incabloc, sotto
320.1347	Incabloc, dessus	<i>Incabloc, upper</i>	Incabloc, encima	<i>Incabloc, oben</i>	Incabloc, sopra
321.1730	Ressort de crochet de commande	<i>Operating lever hook spring</i>	Muelle de ganchito de mando	<i>Schalthebel-hakenfeder</i>	Molla del gancio di comando
321.1705	Mobile de chronographe, monté	<i>Chronograph runner, mounted</i>	Móvil de cronógrafo, ajustado	<i>Chronograph-Zentrumrad, montiert</i>	Mobile del cronografo, montato
321.1708	Mobile monté du compteur de minutes	<i>Minute-recording runner, mounted</i>	Móvil ajustado del contador de minutos	<i>Minutenzählrad, montiert</i>	Mobile del contatore dei minuti, montato
321.1774	Bascula du compteur d'heures, montée	<i>Hour recorder yoke, mounted</i>	Báscula del contador de horas, ajustada	<i>Stundenzählrad-wippe, montiert</i>	Bascula del contatore di ore, montata
321.1773	Plot de bascule du compteur d'heures	<i>Hour recorder yoke pin</i>	Pitón de báscula del contador de horas	<i>Klotz für Stundenzählradwippe</i>	Bottone della bascula del contatore di ore
321.1775	Pont du compteur d'heures	<i>Hour recorder bridge</i>	Puente del contador de horas	<i>Stundenzählrad-brücke</i>	Ponte del contatore di ore
321.1776	Pont d'appui de cadran	<i>Supporting-bridge for dial</i>	Puente de apoyo de esfera	<i>Stützbrücke für Zifferblatt</i>	Ponte d'appoggio del quadrante
321.1779	Interrupteur monté	<i>Switch mounted</i>	Interruptor ajustado	<i>Unterbrecher montiert</i>	Interruttore montato
321.1780	Sabot (bloqueur du compteur d'heures)	<i>Hour recorder stop lever</i>	Palanquita de frenar (bloqueador del contador de horas)	<i>Stundenzähler-Stopphebel</i>	Zoccolo (leva di blocco del contatore di ore)
321.1793	Ressort de sabot (de bloqueur du compteur d'heures)	<i>Spring for hour recorder stop lever</i>	Muelle de palanquita de frenar	<i>Stundenzähler-Stopphebefeder</i>	Molla dello zoccolo (freno del contatore delle ore)
321.1783	Marteau d'heures, monté	<i>Hour hammer, mounted</i>	Martillo de horas, ajustado	<i>Stundenherzhebel, montiert</i>	Martello delle ore, montato
321.1794	Ressort de marteau d'heures	<i>Hour hammer spring</i>	Muelle del martillo de horas	<i>Stundenherzhebel-feder</i>	Molla del martello delle ore
321.1784	Commande de marteau d'heures	<i>Operating lever for hour hammer</i>	Mando del martillo de horas	<i>Schaltorgan für Stundenherzhebel</i>	Comando del martello delle ore
321.1787	Cœur d'heures	<i>Hour heart</i>	Corazón de horas	<i>Stundenherz</i>	Cuore delle ore
321.1788	Mobile monté du compteur d'heures	<i>Hour-recording runner mounted</i>	Móvil ajustado del contador de horas	<i>Stundenzählrad, montiert</i>	Mobile montato del contatore di ore
321.1791	Pignon entraîneur, monté	<i>Driving pinion, mounted</i>	Piñón de arrastre, ajustado	<i>Mitnehmertrieb, montiert</i>	Pignone conduttore, montato
321.1792	Ressort-friction du pignon entraîneur	<i>Friction spring for driving pinion</i>	Muelle-fricción del piñón de arrastre	<i>Friktionsfeder des Mitnehmertriebes</i>	Molla a frizione del pignone conduttore
2138	Vis d'Incabloc	<i>Screw for: Incabloc</i>	Tornillo de Incabloc	<i>Schraube für Incabloc</i>	Vite del Incabloc

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
2808	Vis d'appui de tirette	<i>Screw for: supporting setting lever</i>	Tornillo de apoyo de tirete	<i>Stützschraube für Stellhebel</i>	Vite d'appoggio della levetta di messa all'ora
2819	Vis de bascule de compteur d'heures	<i>Screw for: hour recorder yoke</i>	Tornillo de báscula de contador de horas	<i>Schraube für Wippe des Stundenzählrades</i>	Vite della bascula del contatore di ore
2241	Vis de pont de compteur d'heures	<i>Screw for: hour recorder bridge</i>	Tornillo de puente del contador de horas	<i>Schraube für Stundenzählerbrücke</i>	Vite del ponte del contatore di ore
2242	Vis de pont d'appui de cadran	<i>Screw for: supporting bridge for dial</i>	Tornillo de puente de apoyo de esfera	<i>Schraube für Stützbrücke des Zifferblattes</i>	Vite del ponte d'appoggio del quadrante
2820	Vis d'interrupteur	<i>Screw for: switch</i>	Tornillo del interruptor	<i>Schraube für Unterbrecher</i>	Vite d'interruttore
2821	Vis de sabot (de bloqueur de compteur d'heures)	<i>Screw for: hour recorder stop lever</i>	Tornillo de palanquita de frenar (bloqueador del contador de horas)	<i>Schraube für Stundenzähler-Stopphebel</i>	Vite per lo zoccolo (leva di blocco del contatore di ore)
2822	Vis de ressort de sabot	<i>Screw for: spring for hour recorder stop lever</i>	Tornillo de muelle de palanquita de frenar	<i>Schraube für Stundenzähler-Stopphebefeder</i>	Vite per la molla dello zoccolo
2243	Vis de marteau d'heures	<i>Screw for: hour hammer</i>	Tornillo de martillo de horas	<i>Schraube für Stundenherzhebel</i>	Vite del martello delle ore
2241	Vis de ressort de marteau d'heures	<i>Screw for: hour hammer spring</i>	Tornillo de muelle del martillo de horas	<i>Schraube für Stundenherzhebelfeder</i>	Vite per la molla del martello delle ore
2244	Vis d'appui de commande de marteau d'heures	<i>Screw for: supporting operating lever for hour hammer</i>	Tornillo de apoyo de mando del martillo de horas	<i>Stützschraube für Schaltorgan für Stundenhebel</i>	Vite d'appoggio di comando del martello delle ore
2515	Vis de cœur d'heures	<i>Screw for: hour heart</i>	Tornillo de corazón de horas	<i>Schraube für Stundenherz</i>	Vite del cuore delle ore
2245	Vis de ressort-friction du pignon entraîneur	<i>Screw for: friction-spring for driving pinion</i>	Tornillo de muelle-fricción del piñón de arrastre	<i>Schraube für Friktionsfeder des Mitnehmertriebes</i>	Vite per la molla a frizione del pignone conduttore
321.1778	Excentrique d'interrupteur	<i>Switch eccentric</i>	Excéntrico del interruptor	<i>Unterbrecher-Exzenter</i>	Eccentrico dell'interruttore

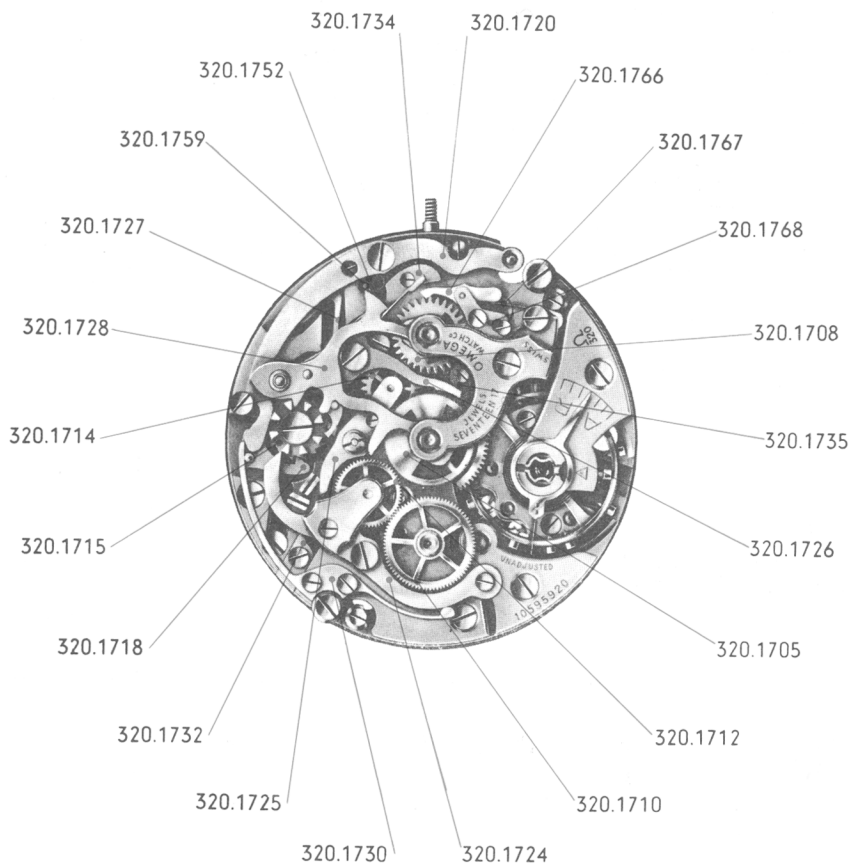
Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

## Calibre 320 (27 CHRO T1 PC AM 17 pierres)

Pare-chocs	Antimagnétique	2 poussoirs
<i>Shock protecting device</i>	<i>Non magnetic</i>	<i>2 pushers</i>
Dispositivo amortiguador	Antimagnético	2 botones de empuje
<i>Stoßsicherung</i>	<i>Antimagnetisch</i>	<i>2 Drücker</i>
Dispositivo ammortizzatore	Antimagnetico	2 pulsanti

Marqué sur le coq:  
*Marked on the balance cock:*  
Marcado en el puente de volante:  
*Bezeichnung auf dem Unruhkloben:*  
Marcato sul ponte del bilanciere:

**320**



Diamètre d'encageage  
*Casing diameter*  
Diámetro de encajar  
*Gehäuse-Innendurchmesser*  
Diametro d'incassatura

**27.00 mm**

Hauteur totale  
*Total height*  
Altura total  
*Gesamthöhe*  
Altezza totale

**5.57 mm**

Nombre d'oscillations  
*Number of oscillations*  
Número de oscilaciones  
*Zahl der Schwingungen*  
Numero di oscillazioni

**18000**

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

## Calibre 320 (27 CHRO T1 PC AM 17 pierres)

Mouvement - Movement - Máquina - Werk - Movimento

